

Sygn. akt: I C 311/14

WYROK

W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 31 stycznia 2017 r.

Sąd Rejonowy w Chełmnie I Wydział Cywilny

w składzie następującym:

Przewodniczący:	SSR Ewa Melkowska – Bublik
Protokolant:	st. sekr. sądowy Barbara Urtnowska

po rozpoznaniu w dniu 17 stycznia 2017 r. w Chełmnie na rozprawie

sprawy z powództwa B. J.

przeciwko Towarzystwu (...) S.A. w W., (...) S.A. we W.

o zapłatę

orzeka:

I. Zasądza od pozwanego Towarzystwa (...) S.A. w W. na rzecz powódki B. J. kwotę 10.000,00 zł /dziesięć tysięcy złotych/ z ustawowymi odsetkami za opóźnienie od dnia 25 lutego 2013 roku do dnia zapłaty – z tytułu zadośćuczynienia.

II. W pozostałym zakresie roszczenie powódki z tytułu zadośćuczynienia oddala.

III. Umarza postępowanie co do kwoty 1.536,98 zł /tysiąc pięćset trzydzieści sześć złotych dziewięćdziesiąt osiem groszy/

IV. Zasądza od pozwanego Towarzystwa (...) S.A. w W. na rzecz powódki B. J. kwotę 3.118,25 zł /trzy tysiące sto osiemnaście złotych dwadzieścia pięć groszy/ z tytułu odszkodowania.

V. Oddala powództwo w stosunku do (...) S.A. we W..

VI. Zasądza od powódki B. J. na rzecz pozwanego Towarzystwa (...) S.A. w W. kwotę 701,00 zł /siedemset jeden złotych/ z tytułu zwrotu kosztów procesu.

VII. Nakazuje pobrać od pozwanego Towarzystwa (...) S.A. w W. na rzecz Skarbu Państwa Sądu Rejonowego w Chełmnie kwotę 773,50 zł /siedemset siedemdziesiąt trzy złote pięćdziesiąt groszy/ z tytułu części kosztów sądowych od uiszczenia których zwolniona była powódka i odstępuje od obciążenia powódki pozostałą częścią tych kosztów.

VIII. Zasądza od powódki B. J. i pozwanego Towarzystwa (...) S.A. w W. na rzecz (...) S.A. we W. kwoty po 1.208,50 zł /tysiąc dwieście osiem złotych pięćdziesiąt groszy/ z tytułu kosztów przypoźwania.

UZASADNIENIE

Powódka B. J. wystąpiła z pozwem przeciwko Towarzystwu (...) S.A, w którym domagała się zasądzenia na swoją rzecz kwoty 4655,23 zł z tytułu odszkodowania obejmującego koszty opieki sprawowanej nad nią przez jej siostrę, (koszty lekarstw, dojazdów do placówek medycznych powódki i jej rodziny oraz utraconych przez nią dochodów wraz z ustawowymi odsetkami liczonymi począwszy od dnia 25 lutego 2013 r. do dnia zapłaty; zapłaty kwoty 32.7344,77 zł tytułem zadośćuczynienia za utratę zdrowia, doznana, krzywdę, ból i cierpienie będące konsekwencją, wypadku, któremu uległa w dniu 24 stycznia 2013 r. wraz z ustawowymi odsetkami począwszy od 25 lutego 2013 r. do dnia zapłaty; zasądzenia od pozwanego na rzecz powódki kosztów postępowania w tym kosztów zastępstwa procesowego ustalonych podstawie złożonego zestawienia a w razie jego braku według norm przepisanych. Nadto powódka złożyła wnioski dowodowe.

W uzasadnieniu swojego żądania powódka wskazała że w dniu 24 stycznia 2013 r około godziny 14.15 wychodząc z oddziału Banku (...) w C. przy ul. (...), poślizgnęła się na nieodśnieżonych schodach. Przechodzący ulicą świadek Z. K., wezwał karetkę pogotowia. Wobec braku zespołu ratowniczego na miejsce przybyli funkcjonariusze Straży Miejskiej, którzy udzielili poszkodowanej pierwszej pomocy i przewieźli ją samochodem służbowym do szpitala.

W szpitalu rozpoznano skręcenie stawu skokowego prawego, który został zaopatrzony w gips na okres 3 tygodni. W okresie od 24 stycznia 2013 r. do dnia 13 kwietnia 2013 r. powódka przebywała na zwolnieniu lekarskim. W tym czasie, z powodu problemów z poruszaniem się, korzystała z pomocy swojej siostry, A. L.. Przeszła także rehabilitację.

Z powodu pogorszenia stanu zdrowia ponownie przebywała na zwolnieniu lekarskim w okresie od dnia 19 czerwca 2013 r. do dnia 17 lipca 2013 r. oraz odbyła kolejną serię zabiegów rehabilitacyjnych w trybie pilnym.

Powódka doznała uszkodzenia ciała w postaci skręcenia prawego stawu skokowego z powikłaniami. W związku z powyższym poniosła koszty w wysokości 700 zł tytułem dojazdów osoby trzeciej sprawującej nad nią opiekę i dojazdów do placówek medycznych, a także utraciła zarobki; w wysokości 1017,87 zł. Dodatkowo powódka musiała opłacać leki oraz własne koszty dojazdu do szpitala.

Powódka w uzasadnieniu swojego żądania wskazała na treść art. 444 § 1 k.c. zgodnie z którym, w razie uszkodzenia ciała lub wywołania rozstroju zdrowia naprawienie szkody obejmuje wszelkie wynikłe z tego powodu koszty. W grupie tych wydatków wymienia się koszty leczenia (pobytu w szpitalu, pomocy pielęgniarstwa, koszty lekarstw), specjalnego odżywiania się, nabycia protez i innych specjalistycznych aparatów i urządzeń (no. protez, kul, aparatu słuchowego, wózka inwalidzkiego). Zalicza się do niej również m. in. wydatki związane z transportem chorego na zabiegi i do szpitala, koszty związane z odwiedzinami pacjenta w szpitalu czy wynikające z konieczności specjalnej opieki i pielęgnacji nad chorym, koszty zabiegów rehabilitacyjnych. W tym zakresie powódka powołała się na orzecznictwo sądów (wyrok Sądu Apelacyjnego w Łodzi z dnia 27 lutego 2013 r., I ACa 1199/12, LEX nr 1289504, wyrok Sądu Apelacyjnego w Katowicach z. dnia 8 lutego 2013 r., V ACa 511/12, LEX nr 1289764).

Odnosząc się do kwestii zadośćuczynienia powódka podniosła , że wysokość sumy pieniężnej stanowiącej zadośćuczynienie za krzywdę powinna być ustalona po uwzględnieniu wszelkich zachodzących okoliczności, zwłaszcza mających wpływ na rozmiar doznanej krzywdy. Określenie wysokości zadośćuczynienia powinno być więc dokonane z uwzględnieniem wszystkich zachodzących okoliczności danego przypadku. Tymi okolicznościami są m. in. nasilenie cierpienia, długotrwałość choroby, stan ogólny poszkodowanego i jego trwałe następstwa. Poza tym, dla ustalenia wysokości zadośćuczynienia będzie mieć znaczenie wiek poszkodowanego, jego zawód, stosunki majątkowe stron, zachowanie się i postawa osoby odpowiedzialnej. W tym zakresie powołała wyrok Sądu Apelacyjnego w Katowicach z dnia 30 stycznia 2013 r., I ACa 917/12, LEX nr 1271838).

Powódka jest zatrudniona w Straży Miejskiej w C.. Praca ta wymaga od niej sprawności fizycznej, którą na skutek wypadku utraciła na znaczny okres czasu. Na skutek wypadku jej sprawność fizyczna została w znacznej mierze ograniczona , gdyż do dnia dzisiejszego odczuwa w dalszym ciągu skutki wypadku. Na skutek wypadku powódka doznała nie tylko uszczerbku oraz. cierpienia fizycznych ale również psychicznych polegających na obawie o przyszłość. W Urzędzie Miasta C. szykowane są zwolnienia, powódka obawia się o pracę, gdyż nie jest w chwili obecnej tak

sprawna jak przed wypadkiem. Powódka jest rozwódką samotnie wychowującą dziecko. Na skutek wypadku przez pewien czas nie mogła poświęcić synowi tyle uwagi, ile powinna, co dodatkowo wpędzało ją w stres. W tej sytuacji roszczenie o zapłatę kwoty 32.344,77 zł tytułem zadośćuczynienia jest w pełni uzasadnione. Odnosząc się do roszczenia o odsetki powódka wskazała, że odsetki należą się poszkodowanemu już od chwili zgłoszenia roszczenia o zapłatę odszkodowania, w tej bowiem chwili staje się, zgodnie z art. 455 k.c., wymagalny obowiązek spełnienia świadczenia odszkodowawczego (por. m.in. wyrok Sądu Najwyższego z dnia 18 lutego 2010 r., I! CSK 434/09, LEX nr 602683). Rozmiar szkody, a tym samym wysokość zgłoszonego żądania podlega weryfikacji w toku procesu, nie zmienia to jednak faktu, że chodzi o weryfikację roszczenia wymagalnego już w dacie zgłoszenia, a nie dopiero w dacie sprecyzowania kwoty i przedstawienia dowodów. Jeżeli po weryfikacji okaże się, że ustalona kwota odszkodowania nie przekracza wysokości kwoty żądanej już wcześniej nie ma przeszkód do zasądzenia odsetek od tej wcześniejszej daty (wyrok Sądu Najwyższego z dnia 8 lutego 2012 r., V CSK 57/11, LEX nr 1147804).

Pozwany Towarzystwo (...) S.A w W. wniósł oddalenie powództwa; o zasądzenie od powódki na rzecz pozwanego kosztów procesu według norm przepisanych, o przeprowadzenie rozprawy także w nieobecności pozwanego.

Ponadto pozwany odniósł się do wniosków dowodowych złożonych przez powódkę. Nadto pozwany złożył wniosek o wezwanie, w trybie art. 194 § 1 kpc, do udziału w sprawie w charakterze strony pozwanej (...) S.A. we W.. Pozwany przyznał, że prowadził postępowanie likwidacyjne, któremu nadano numer 000-12-430- (...) - (...) w związku ze zgłoszonym przez powódkę roszczeniem o zapłatę odszkodowania i zadośćuczynienia.

Ewentualna odpowiedzialność pozwanego wynikać może z umowy ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej zawartej z Bankiem (...) SA w W. - polisa nr (...). Umowa zawarta została na okres od dnia 1 kwietnia 2008 r. do dnia 31 marca 2014 r. a okres ubezpieczenia objęty ww. polisą - od 1 kwietnia 2012 r. do 31 marca 2013 r. - obejmował okres, w którym doszło do zdarzenia z udziałem powódki. Umowa ubezpieczenia zawarta została przez pozwanego w koasekuracji z (...) S.A., w której pozwany był koasekuratorem wiodącym ponoszącym odpowiedzialność w 50 % udziale a (...) S.A. koasekuratorem ponoszącym odpowiedzialność także w 50 % udziale. Zgodnie z postanowieniami odnośnie koasekuracji zawartymi w polisie (str. 6) pozwany jako koasekurator wiodący reprezentuje interesy ubezpieczycieli wobec ubezpieczającego w przedmiocie zawarcia i obsługi umowy ubezpieczenia, w tym likwidacji szkód.

W toku postępowania likwidacyjnego ustalono, że w dniu zdarzenia 24 stycznia 2013 r. na schodach do Oddziału Banku (...) w C. znajdowała się niewielka ilość śniegu.

Bank (...) S.A. z siedzibą w W. w dniu 1 lipca 2005 r. zawarł z (...) S.A. we W. umowę nr (...), której przedmiotem były „prace czystościowo - porządkowe w placówkach zleceniodawcy na terenie całego kraju”. Zgodnie z § 1 ust.2 umowy zakres prac obejmował m.in., jak wynika z lit. c sprzątnięcie toczenia obiektów. Z załącznika nr 1 do umowy wynikało, iż zakres prac obejmował m.in. odśnieżanie oraz usuwanie oblodzeń i posypywanie piaskiem (tabela 3 poz. 9 i 10) z częstotliwością według potrzeb a z załącznika nr 2 do umowy poz.39, iż, umową objęto obiekt położony w C. przy ul. (...).

Pozwany wskazał, że odpowiedzialność ubezpieczonego banku kształtuje się na zasadzie winy i aby winę można było ubezpieczonemu przypisać należy wykazać, iż do zdarzenia doszło na skutek zawinionego działania lub zaniechania ubezpieczonego. Ubezpieczony zawarł umowę o świadczenie usług ze spółką (...), która prowadzi profesjonalną działalność gospodarczą polegającą m.in. na świadczeniu usług porządkowo - czystościowych i przez swoją spółkę (...) sp. z o.o. sprząta ponad 8.000 obiektów w całej Polsce. Zgodnie z § 8 ust.1 umowy Impel „ma prawo powierzyć realizację części umowy innej osobie („podwykonawcy zleceniobiorcy)”. Dalej z ust. 3 § 8 umowy wynika, iż Impel „przyjął odpowiedzialność cywilną za wszelkie szkody osobiste i majątkowe wobec osób, które mogły powstać w- związku z wykonywaniem umowy, w szczególności w związku z wykonywaniem umowy przez podwykonawcę zleceniobiorcę, gdy roszczenia odszkodowawcze mogłyby być skierowane do zleceniodawcy lub przedsiębiorstw powiązanych z nim kapitałowo (...) łącznie z wszelkimi wynikającymi z tego tytułu kosztami.” W § 3 wskazano nadto w ust.1 1, iż Impel „ponosi pełną odpowiedzialność za działania osób, którymi się posługuje przy realizacji umowy tj. w szczególności pracowników, współpracowników, agentów, podwykonawców, itp.”.

Wobec tego należy stwierdzić, iż ubezpieczony dokonał wyboru profesjonalisty, który miał zapewnić porządek w sprzątanym pomieszczeniu oraz usuwanie śniegu i lodu w okresie zimowym, bankowi nie można przypisać winy w wyborze podmiotu, któremu powierzono obowiązek zapewnienia należytego stanu czystości schodów i chodników, w tym odśnieżania. Wykonywanie tych czynności powierzono bowiem przedsiębiorcy, który w zakresie swej działalności zawodowej trudni się ich wykonywaniem. Skoro zatem czynności, jakich wadliwe wykonanie miało być źródłem odpowiedzialności deliktowej pozwanego zostały powierzone przez bank przedsiębiorcy zawodowo się nimi trudniącemu to bank zwolnił się od odpowiedzialności, co skutkuje również zwolnieniem ubezpieczyciela.

Pozwany nie uznał swojej odpowiedzialności za zdarzenie twierdząc, że w przedmiotowej sprawie roszczenie powinno być skierowane wobec innego podmiotu - tj. (...) S.A. w związku z art. 429 k.c.

Zgodnie z tym przepisem: „Kto powierza wykonanie czynności drugiemu, ten jest odpowiedzialny za szkodę wyrządzoną przez sprawcę przy wykonywaniu powierzonej mu czynności, chyba że nie ponosi winy w wyborze albo że wykonanie czynności powierzył osobie, przedsiębiorstwu lub zakładowi, które w zakresie swej działalności zawodowej trudnią się wykonywaniem takich czynności.” Powierzający może więc uwolnić się od odpowiedzialności, wykazując jedną z dwóch okoliczności ekskulpacyjnych: brak winy w wyborze oraz powierzenie wykonania czynności osobie, przedsiębiorstwu, zakładowi, które w zakresie swej działalności zawodowej trudnią się wykonywaniem takich czynności. Udowodnienie profesjonalnego charakteru wykonawcy przerzuca w konsekwencji ciężar dowodu co do istnienia culpa in eligendo na poszkodowanego.

Pozwany decyzją z dnia 23 maja 2013 r. odmówił powódce wypłaty odszkodowania. W kolejnym piśmie z dnia 31 stycznia 2014 r., stanowiącym odpowiedź na odwołanie powódki, pozwany podtrzymał swoje stanowisko wskazując jednocześnie, iż ewentualne roszczenie winno być skierowane do (...) S.A. wykonującej usługę sprzątnia.

Z ostrożności procesowej pozwany wskazał, że nie neguje cierpień fizycznych powódki jednakże podkreślił, że powódka doznała skręcenia stawu skokowego a tym samym już tylko biorąc pod uwagę charakter obrażeń można twierdzić, iż żądane zadośćuczynienie jest wygórowane.

Odnosząc się do poszczególnych roszczeń z tytułu odszkodowania pozwany zaprzeczył jakoby powódka wymagała intensywnej pomocy przez okres od dnia wypadku do dnia 14 kwietnia 2013 r. Podkreślenia wymaga, iż siostra powódki A. L. oświadczyła, że dojeżdżała do powódki i otrzymała wynagrodzenie w kwocie 700 zł co w normalnych stosunkach rodzinnych, w stosunkach pomiędzy siostrami, nie wymaga zapłaty.

W zakresie kosztów dojazdu do placówek medycznych - powódka nie wykazała w jakim okresie i do jakich placówek medycznych dojeżdżała oraz jakie z tego tytułu poniosła koszty ograniczając się wyłącznie do przedstawienia dowodów zakupu paliwa, z których część jest zdublowana.

Powódka przedłożyła 3 faktury na zakupy w aptece jednak wobec braku dokumentacji medycznej na tym etapie postępowania nie można tych zakupów zweryfikować.

Powódka przedłożyła fakturę na zakup butów w kwocie 139 zł w ogóle nie domagając się zwrotu takiego wydatku ani go nie uzasadniając.

W tym stanie rzeczy, abstrahując od braku podstaw odpowiedzialności, roszczenia powódki są w części niewykazane a częściowo wygórowane.

W związku z udzieloną odpowiedzią na pozew powódka wniosła również o wezwanie w charakterze pozwanego w trybie art. 194 § 3 kpc firmy (...) SA.

Powódka, że o treści umowy pomiędzy (...) SA a firmą (...) SA powódka dowiedziała się dopiero z odpowiedzi na pozew. Od tego momentu powódka wie, że faktycznie doszło do powierzenia wykonywania czynności porządkowych w

budynku zajmowanym przez Bank (...) oraz w jego najbliższym otoczeniu oraz zna treść umowy. Pomimo znajomości treści umowy powódka podtrzymuje pozew w stosunku do (...) SA.

Powódka wskazała, że deliktowa odpowiedzialność osoby powierzającej wykonanie czynności za szkody wyrządzone przez wykonawcę może opierać się na jednej z dwóch podstaw prawnych w zależności od tego, czy pomiędzy powierzającym a wykonawcą istniał stosunek podległości oraz czy wykonawca ponosił winę w wyrządzeniu szkody. Nie można przy tym pominąć zaniechać ze strony osoby, czy podmiotu powierzającego wykonanie określonych czynności. Zwykle zatem w przypadku wyrządzenia szkody przez osobę wykonującą czynność dla kogoś innego w pierwszej kolejności ustala się, czy zachodzą przesłanki z art. 430 kc, pozwalające dochodzić odpowiedzialności na zasadzie ryzyka, a dopiero w razie negatywnego rozstrzygnięcia tej kwestii rozważa się możliwość zastosowania reguły ogólnej z art. 429 kc. Powierzenie wykonania czynności należy rozumieć w sposób szeroki, jako każdą umowę, polecenie, zlecenie, prośbę itp., która za przedmiot ma wykonanie jakiegokolwiek czynności dla innej osoby. Chodzi tu zarówno o czynności jednorazowe, jak i cały zespół czynności (polegających na działaniu lub zaniechaniu), tak prostych, jak i konwencjonalnych (w tym czynności prawnych). Nie jest istotne, czy powierzenie miało postać umowy zobowiązującej wykonawcę względem powierzającego do wykonania czynności, a jeśli tak, to czy usługa wykonawcy miała być świadczona odpłatnie, czy też nie. Na równi z powierzeniem umownym należy bowiem traktować te przypadki polecenia czy prośby o wykonanie czynności, które nie rodzą stosunku prawnego pomiędzy stronami. W konsekwencji jeżeli nawet powierzenie czynności miało postać umowy, to nieważność czy inna wadliwość tej umowy nie ma znaczenia dla stosowania przepisów o odpowiedzialności powierzającego. Nie ulega wątpliwości, że odpowiedzialność powierzającego wykonanie czynności wchodzi w grę tylko wówczas, gdy szkoda została wyrządzona nieprawidłowym zachowaniem wykonawcy. Chodzi tu o bezprawność we właściwym dla odpowiedzialności deliktowej szerokim rozumieniu. W przypadku odpowiedzialności za podwładnego pogląd ten ma uzasadnienie w zawartej w art. 430 kc przesłance winy wykonawcy. Jednak także odpowiedzialność według ogólnej reguły z art. 429 kc może istnieć tylko wówczas, gdy zachowanie bezpośredniego sprawcy (wykonawcy powierzonej czynności) jest niezgodne z prawem lub zasadami współżycia społecznego. W tym miejscu wskazać należy, że w niniejszej sprawie można dopatrzeć się przesłanki wskazanej powyżej. Na skutek zaniechania wykonawcy nie doszło do odśnieżenia schodów do banku, co było przyczyną zdarzenia. Jednakże w sprawie można dopatrzeć się również winy zlecającego Banku (...) SA, który nie poinformował firmy (...) SA o stanie schodów i konieczności ich uprzątnięcia. W tym miejscu wskazać trzeba na treść § 2 ust. 2 umowy nr (...) z dnia 1 lipca 2005 r. dołączonej do odpowiedzi na pozew, który wskazuje, że „w przypadkach krytycznych na życzenie Zleceniodawcy, Zleceniobiorca zapewni niezwłoczne wykonanie prac porządkowych przez ekipy sprzątające jednak nie później niż w ciągu maksymalnie 4 godzin od powiadomienia przez przedstawiciela Zleceniodawcy”. Oraz, że „przypadek krytyczny oznacza awarię lub uszkodzenie uniemożliwiające świadczenie przez dany Obiekt usług bankowych lub zagrażające zdrowiu i bezpieczeństwu pracowników Zleceniodawcy lub jego klientów”. Zdaniem powódki z taką sytuacją krytyczną mamy do czynienia w sytuacji wskazanej w pozwie. Z uwagi na fakt, że w dniu zdarzenia śnieg nie padał, firma sprzątająca mogła nie wiedzieć o konieczności odśnieżenia chodnika oraz schodów do banku. W banku natomiast wiadano, że schody są śliskie oraz ośnieżone, więc powinni zgłosić ten fakt firmie sprzątającej. Na poparcie swojego stanowiska powódka przytoczyła orzecznictwo sądowe.

Biorąc pod uwagę powyższe powódka wniosła o wezwanie do udziału w sprawie firmy (...) SA w trybie art. 194 § 3 kpc oraz podtrzymała swój pozew skierowany przeciwko (...) SA.

W związku ze stanowiskiem stron i wnioskiem obu stron do wezwania w trybie art. 194 par. 1 kpc do wezwania w charakterze pozwanego (...) S.A sąd w dniu 24 lutego 2015r. (k.145 akt) wezwał (...) S.A do udziału w sprawie w charakterze pozwanego.

(...) S.A we W. wniósł o oddalenie powództwa w całości, w przypadku oddalenia powództwa - zasądzenie na swoją rzecz od pozwanego Towarzystwa (...) kosztów zastępstwa procesowego wg norm przepisanych. Złożył także wnioski dowodowe.

W uzasadnieniu swojego stanowiska (...) S.A wskazał, że pozwane Towarzystwo (...) błędnie wskazało podstawę skierowania swojego roszczenia w stosunku do niego. Podkreślił, iż pomiędzy nim a Bankiem (...) S.A. na dzień

zdarzenia nie była zawarta żadna umowa na świadczenie jakichkolwiek usług, w tym też usług sprzątnania jak i odśnieżania. Potwierdził natomiast, że zawarł z dniem 1 lipca 2005r. z Bankiem (...) S.A. umowę nr (...), której przedmiotem był prace czystościowo - porządkowe w placówkach banku na terenie całego kraju. W ramach tej umowy obsługiwana była również placówka Banku w C. przy ul. (...). Pozwana wskazuje jednakże, iż z dniem 1 stycznia 2006r. cała umowa nr (...) została scedowana (przeniesienie praw i obowiązków) na spółkę (...) Sp. z o.o. Odbyło się to na podstawie aneksu nr (...) do umowy (...) podpisanego z dniem 18 października 2005r., zgodnie z którym (...) Sp. z o.o. weszła z dniem 1 stycznia 2006r. we wszelkie prawa i obowiązki (...) S.A. wynikające z umowy. Oznacza to, iż od 1 stycznia 2006r. (...) S.A. nie była stroną umowy i nie ponosiła jakiejkolwiek odpowiedzialności za ww. umowę. Powyższe oznacza, iż powodowi nie przysługuje w stosunku do (...) S.A. żadne roszczenie (zarówno z tytułu odpowiedzialności kontraktowej jak i deliktowej) skoro to nie (...) S.A. realizowała usługi porządkowo - czystościowe w obiekcie Banku (...) w C.. Pozwane Towarzystwo całkowicie błędnie wskazało (...) S.A jako stronę umowy z bankiem na dzień zdarzenia

Z treści odpowiedzi na pozew pozwanego Towarzystwa wynika, że pozwana miała informacje o podmiocie, który faktycznie realizował usługi porządkowo - czystościowe na rzecz banku tj. (...) Sp. z o.o. Z niewiadomych jednak powodów Pozwana ad. 1 uznała, iż (...) Sp. z o.o.

podwykonywał umowę nr (...) na rzecz (...) S.A., który to podmiot ((...) S.A.) w dalszym ciągu był stroną umowy z Bankiem (...). P. Towarzystwo nie przedstawiło jednak żadnych dokumentów, które potwierdziłyby to stanowisko, w tym m.in. informacji (...) S.A. o zamiarze powierzenia realizacji prac Impel C., która to informacja winna być przesłana do banku zgodnie z § 8 ust 1 i 4 umowy nr (...). Jest też mało prawdopodobne, aby tak błędne informacje na temat zawartej umowy Pozwana ad. 1 uzyskała bezpośrednio z Banku (...) S.A., ponieważ Bank ten, od przeszło 9 lat współpracuje przy realizacji umowy nr (...) wyłącznie z (...) Sp. z o.o. Wszelkie rozliczenia umowne dokonywane są pomiędzy Bankiem a (...) Sp. z o.o. Od dnia 1 stycznia 2006r. (...) S.A. nie bierze żadnego udziału przy realizacji umowy nr (...).

Pozwane Towarzystwo błędnie zinterpretowało dokumenty otrzymane z banku w sprawie zgłoszonej szkody i uznała, iż (...) S.A. jest w dalszym ciągu stroną umowy nr (...). Błąd taki nie może być jednak uznany za nieistotny, jeżeli w jego wyniku pozwany został błędny podmiot. Pozwane Towarzystwo (...) jako profesjonalny podmiot zajmujący się likwidacją szkód, winien jednak dokładnie i rzetelnie ustalić, kto w jego ocenie winien odpowiadać na podstawie art. 429 k.c. za wyrządzoną powodce szkodę. Z akt sprawy wynika jednak, że pozwane Towarzystwo (...) nie dochowała należytej staranności w ustaleniu podmiotu realizującego usługi na rzecz Banku, ponieważ pomimo posiadania wyczerpujących informacji uzyskanych od ubezpieczonego (Banku) nieprawidłowo ustaliło podmiot realizujący usługi porządkowo - czystościowe na dzień zdarzenia.

Wskazane przez pozwanego okoliczności powodują, że (...) S.A nie można postawić jakiegokolwiek zarzutu i uznać ich za przyczynę wyrządzenia powodce szkody przez czyn niedozwolony, na podstawie art. 415 k.c.

Sąd ustalił, co następuje:

Powódka B. J. w dniu 24 stycznia 2013r. po godzinie 14-tej wychodziła z Banku (...) w C. , dokąd poszła wypłacić pieniądze. W dniu tym nie padał deszcz ani śnieg. Temperatura wahała się w granicach -1,-2 stopnie. Już wchodząc po schodach powódka zauważyła , że są one śliskie. Schody nie były posypane ani piaskiem ani solą. Trochę śniegi leżało na chodniku przed bankiem jak i również na schodach prowadzących do banku. Wychodząc z Banku powódka przepuściła osobę wchodzącą po schodach i trzymającą się poręczy. W związku z tym powódka schodziła prawą stroną schodów, gdzie poręczy nie było. Powódka próbowała przejść na lewą stronę schodów po znajdującym się na schodach podeście. Na schodach i podeście znajdowało się też trochę wody powstałej z rozdeptanego śniegu. Powódka poślizgnęła się na śliskiej powierzchni tego podestu i przewróciła się. Leżącej powodce pomogło podnieść się dwóch mężczyzn, przechodzień oraz strażnik miejski. Powódka uskarżała się na ból nogi w okolicy kostki. Puchnięcie nogi było widoczne. Pomagający jej wstać przechodzień zaproponował aby rozpięła zamek od butów. Z miejsca upadku

powódka została odwieziona pojazdem straży miejskiej do szpitala do szpitala w C.. Wcześniej pogotowie ratunkowe zawiadomiło o zdarzeniu straż miejską z uwagi na niemożność wysłania na miejsce zdarzenia karetki.

Dowód: - zeznania świadka W. Ć. k. 144-145 akt

- zdjęcia fotograficzne schodów na których doszło do upadku k. 95-

103 akt

- oświadczenie świadka wypadku Z. K. k. 10
- Notatka służbowa straży miejskiej k. 12 akt
- zeznania świadka Z. K. k. 118v

r

- zeznania świadka Z. S. k. 118v - 119
- harmonogram odśnieżania k.81-82

W szpitalu powódce udzielono pomocy pierwszej pomocy. W wyniku upadku powódka doznała urazu skrętnego stawu skokowego prawego. Powódka była leczona unieruchomieniem gipsowym przez okres 3 tygodni. Gips był założony od palców do połowy łydki. Powódka sama sobie robiła zastrzyki przedwzkrzepowe w brzuch - była to seria około 30-tu zastrzyków. Brała silne leki przeciwbólowe. Po zdjęciu gipsu, z powodu utrzymujących się dolegliwości bólowych i obrzęków zmuszona była chodzić przez okres 8-10 tygodni o kulach. U powódki utrzymywały się dolegliwości bólowe, których nasilenie stopniowo się zmniejszało. Dolegliwości te utrzymywały się do lipca 2013r. Powódka korzystała ze zwolnienia lekarskiego w sumie przez okres około 3 miesięcy - od 24. (...) do 13 .04.2013r. i od 19.04.2013r. do 17 .07.2013r. Po zdjęciu gipsu powódka powróciła do pracy. Nie mogła jednak wykonywać takich obowiązków jak dotychczas. Powódka jest strażniczką miejską. Prowadziła aktywny tryb życia. Uprawiała sport, biegała, czego aktualnie robić nie może. Po powrocie do pracy otrzymała pracę siedzącą, gdyż po doznanym urazie nie mogła chodzić, patrolować ulic.

Dowód : - przesłuchanie powódki powódki k 217v - 218

- zeznania świadka Z. S. k.1 19
- dokumentacja medyczna
- skierowanie na zabiegi fizjoterapeutyczne k.33
- zaświadczenie lekarskie k.34

U powódki wystąpił trwały uszczerbek na zdrowiu w postaci ograniczenia ruchomości stawu skokowego oraz jego niewydolności statycznej wynikający zarówno ze skrzywienia stawu skokowego prawego jak i możliwego częściowego uszkodzenia ścięgna A., który oceniono na wg punktu 162 A tabeli oceny stałego lub długotrwałego uszczerbku na zdrowiu zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 18.12.2002.

Powódka z powodu doznanego urazu prawej kończyny dolnej miała ograniczone możliwości poruszania się. Przez pierwsze 5-7 dni wymagała pomocy osoby drugiej w zakresie pielęgnacji podstawowej w wymiarze : mycie i ubieranie 1/2 godziny dziennie, toaleta 1/2 godziny dziennie i pomoc przy poruszaniu się 1 godzina dziennie. Potem powódka nie wymagała już pomocy w zakresie pielęgnacji podstawowej.

W zakresie prowadzenia gospodarstwa domowego powódka wymagała pomocy osoby drugiej od chwili wypadku przez 8-10 tygodni w wymiarze: przygotowanie posiłków 6 godzin tygodniowo, utrzymanie porządku 3 godziny tygodniowo,

załatwianie spraw poza domem 3 godziny tygodniowo. Przez następne 4 tygodnie powódka wymagała pomocy osoby drugiej w tym zakresie, w wymiarze: przygotowanie posiłków 3 godziny tygodniowo, utrzymanie porządku 1,5 godziny tygodniowo i załatwianie spraw poza domem 3 godziny tygodniowo.

Dowód; - opinia biegłego z zakresu ortopedii- traumatologii lek. med. Z. M. k.l92-193 akt

- dokumentacja medyczna z Niepublicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej „ (...) sp, z o.o.” w Ś. k.l23 akt
- dokumentacja medyczna z Zespołu (...) w C. k. 126- 137 akt

Powódka jest osobą samotnie wychowującą dziecko. Pomoc w opiece nad nią oraz podstawowych pracach związanych z prowadzeniem domu świadczyła jej

r

siostra A. L., mieszkająca w S. . W początkowym okresie po upadku siostra jeździła do powódki codziennie spędzając z i do dwóch i pół godziny, opiekując się nią jak i zaopatrując w najpotrzebniejsze rzeczy powódkę jak i 12 letniego wówczas jej syna. Wozila ją swoim samochodem do szpitali zarówno w C. jak i S. - na rehabilitację. Umówiły się że powódka pokryje koszty paliwa w wysokości 700 zł. Odległość z brzożowa , gdzie mieszka siostra powódki do C. to 16 kilometrów w obie strony. Powódka do chwili obecnej odczuwa skutki upadku. Nie może wykonywać pracy polegającej na patrolach. Nie jest w stanie wykonywać pracy polegającej na staniu na nogach przez osiem godzin dziennie. Została

przeniesiona do pracy siedzącej. Odczuwa w dalszym ciągu bóle nogi, zwłaszcza w sytuacji zmiany pogody, ciśnienia, Musi uważać jak stąpa na nogę , Na rozprawie w dniu 18 października 2016r. powódka ostatecznie sprecyzowała swoje żądanie w zakresie odszkodowania ograniczając je do kwoty 3118,25 zł zrzekając się roszczenia z tego tytułu w pozostałym zakresie. Na dochodzoną kwotę odszkodowania według ostatecznego sprecyzowania składa się kwota utraconych zarobków, koszt zakupu nowego obuwia, koszt leków, paliwa, suma przekazana siostrze w związku z opieką.

W związku z podnoszoną przez (...) S.A. we W. sprawą braku jakiegokolwiek umowy z Bankiem (...) S.A dotyczącej umowy

świadczenia jakichkolwiek usług, w tym odśnieżania i sprzątnięcia, sąd zwrócił się do tego banku o udzielenie informacji na ten temat. Z pisma banku z dnia 6 grudnia 2016r wynika, że zgodnie z aneksem nr (...) do umowy (...) z dnia 1

lipca 2005r, nie było firmy, która świadczyłaby usługi porządkowe terenu

zewnątrznego przy budynku w C. ul. (...) w miesiącu styczniu 2013r.

Dowód:- pismo banku (...) S.A. k226

Sąd zważył, co następuje:

Zgodnie z treścią art. 444 § 1 kc w razie uszkodzenia ciała lub wywołania rozstroju zdrowia, naprawienie szkody obejmuje wszelkie wynikłe z tego powodu koszty (zdanie pierwsze). Nadto w myśl przepisu art. 445 § 1 kc w wypadkach przewidzianych w przepisie art. 444 kc sąd może przyznać poszkodowanemu odpowiednią sumę tytułem zadośćuczynienia pieniężnego za doznana krzywdę.

W ocenie sądu, mając na uwadze zebrany w sprawie materiał dowodowy roszczenie powódki dotyczące przyznania jej zadośćuczynienia jest zasadne - jednakże nie w rozmiarze wskazanym w pozwie. Doznany przez powódkę trwały uszczerbek na zdrowiu - 5%. Przebyty uraz, unieruchomienie, bóle, zabiegi rehabilitacyjne, długotrwałe ograniczenie możliwości poruszania się, konieczność opieki i pomocy w podstawowych czynnościach życiowych uzasadniają przyznanie kwoty zadośćuczynienia w wysokości 10.000.00 zł. Powódka po doznanych urazie nie może wykonywać pracy takiej jak dotychczas, ogranicza się do pracy siedzącej. Nie może uprawiać sportów, biegów - do momentu

wypadku była osobą aktywną fizycznie. Należy podkreślić, że powódka do chwili obecnej odczuwa skutki urazu, odczuwa bóle w związku ze zmianą ciśnienia i pogody. W pozostałym zakresie sąd oddalił powództwo w zakresie dotyczącym zapłaty zadośćuczynienia.

Na rozprawie w dniu 18 października 2016r. powódka ostatecznie sprecyzowała swoje roszczenie w zakresie żądania odszkodowania określając to żądanie na kwotę 3118,25 zł i zrzekła się w pozostałym zakresie roszczenia z tego tytułu. Na dochodzone z tego tytułu roszczenie składa się - jak wskazała powódka - kwota 1017,87 zł z tytułu utraconych zarobków, kwota 139.00 zł z tytułu kosztów zakupu nowego obuwia w związku ze zniszczeniem obuwia na skutek upadku, kwota 700.00 koszty dojazdu siostry do powódki, koszty zakupu leków, koszty zakupu paliwa w związku rehabilitacją i wizytami lekarskimi i koniecznością poruszania się samochodem w związku z urazem. Sąd zasądził z tego tytułu na rzecz powódki żadaną kwotę, mając na uwadze przedstawione przez powódkę dowody w postaci przedłożonych rachunków i zaświadczeń.

Na zasądzoną kwotę składa się kwota 1017,87 zł z tytułu utraconych zarobków, kwota 139.00 zł z tytułu kosztów zakupu obuwia kwota 317,71 zł z tytułu zakupu leków kwota 186.00 zł z tytułu kosztów rehabilitacji, kwota 769.57 zł z tytułu zakupu paliwa i kwota 700.00zł z tytułu kosztów dojazdu siostry. Suma tych kosztów to 3130, 15 zł. - jednak powódka takiej kwoty nie żądała. W związku z ograniczeniem żądania zapłaty odszkodowania sąd umorzył postępowanie w zakresie żądania zapłaty odszkodowania w wysokości 153,98 zł. Sąd też oddalił powództwo wobec (...) S.A wobec uznania, że z Bankiem (...)A nie łączyła spółki żadna umowa o świadczenie jakichkolwiek usług porządkowych.

Powódka utrzymała się w procesie w 35 %. Powódka była zwolniona od W tej sytuacji sąd zasądził od pozwanego Towarzystwa (...) na rzecz Skarbu Państwa Sądu Rejonowego w Chełmnie kwotę 773.50 zł z tytułu kosztów sądowych od których zwolniona była powódka, Koszty te to opłata od pozwu w wysokości 1850.00 zł i koszty opinii biegłego w wysokości 360.00 zł, odstępując od obciążenia powódki pozostałą częścią tych kosztów.(art. 113 .1. ustawy o kosztach sądowych w sprawach cywilnych.

Sąd zgodnie z treścią art. 98 kpc i procentowym utrzymaniem się powódki w procesie zasądził od powódki na rzecz pozwanego Towarzystwa (...) S.A kwotę 701.00 zł z tytułu kosztów procesu. Na koszty te składa się opłata kancelaryjna w wysokości 17. 00 zł oraz wynagrodzenie pełnomocnika w kwocie 2400.00 zł. W punkcie VIII wyroku sąd orzekł o kosztach dokonanego na wniosek Towarzystwa (...) S.A. w W. oraz Powódki dopozwania(błędnie określonego w wyroku jako przypozwanie) obciążając tymi kosztami powódkę i Towarzystwo (...) S.A po połowie. Koszty te to opłata kancelaryjna w kwocie 17.00 zł i wynagrodzenie pełnomocnika.

Sąd oddalił powództwo w pozostałym zakresie, zarówno w odniesieniu do żądania zadośćuczynienia jak i zgłoszonych roszczeń odszkodowawczych tj: zwrotu kosztów prywatnego zabiegu w wysokości 4500,00 zł wynikające z faktury (...) i kwoty 1688,10 zł jako kwoty nieudokumentowanych kosztów dojazdów na konsultacje medyczne i zabiegi. W odniesieniu do poddania się zabiegowi w prywatnej jednostce medycznej powód oświadczył, że powodem podjęcia takiej decyzji było jego przekonanie, że jeżeli zapłaci to „ będę miał to zrobione lepiej”. Nie jest to, w ocenie sądu, podstawa rodząca odpowiedzialność odszkodowawczą pozwanego w tym zakresie.

Powód nie wykazał też żadnymi środkami, że poniósł koszt wynoszący 1688,10 zł z tytułu kosztów dojazdu na zabiegi i konsultacje medyczne.

Mając na uwadze fakt, że strona powodowa utrzymała się w zakresie swoich żądań w 35% Sąd w oparciu o przepis art. 100 kpc - zniósł wzajemne koszty

procesu między stronami. W zakresie kosztów sądowych od uiszczenia których zwolniony był powód w % części, Sąd mając na uwadze procentowy stosunek utrzymania się powoda w procesie na zasadzie art. 113 ust. 1 Ustawy z dnia 28.07.2005 r. o kosztach sądowych w sprawach cywilnych (tekst jednolity DZ. U. z 2010 r. nr 90 ze zm.) zasądził część tych kosztów od pozwanego, odstępując od obciążenia powoda pozostałą częścią tych kosztów.